



Disco Bloën-Eck Revival: Mit DJ Gast auf dem Nostalgie-Trip an diesem Samstag, dem 11. Juni ab 21 Uhr im Kulturzentrum in Larochette.

Fennesz, support act: Circle Around the Zero Kulturfabrik, *Esch*, 20h30. Tél. 55 44 93-1.

t h e a t e r

Sechs Tanzstunden in sechs Wochen, Komödie von Richard Alfieri, Theater St. Arnual, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Eros, Balettabend von Marguerite Donlon und anderen, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

School Boulevard, comédie musicale rock, street-danse, hip-hop, funk, jazz, rap, Ateliers du Théâtre National (166, ave du X Septembre), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Frank der Fünfte, Oper einer Privatbank, von Friedrich Dürrenmatt, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Der Bär und Über die Schädlichkeit des Tabaks, von Anton Tschechow, mit Josiane Peiffer, Steve Karier und Fernand Fox, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81.

Jahresabschlussprüfung der Schauspielklasse des städtischen Konservatoriums, Szenen aus der klassischen und modernen Theaterliteratur, Studio vom Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tel. 47 08 95-1.

Garçon, un Psy! De Christopher Durang, avec Colette Kieffer, Jacques Paquer, Hervé Sogne et Jérôme Varafraïn, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

k o n t e r b o n t

Paysages: Constructions et Simulations et Landscapes, visite guidée "Op ee Sprong", Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 12h30. Tél. 22 50 45.

Zu Ostern kommt der Weihnachtsmann - wie wir zum Kaufen verführt werden, Staminé für Frauen mit Claudine Graul, Fraentreff Kopplabunz, *Luxembourg*, 14h15 - 15h15. Tel. 22 07 14.

Do, 16.6.

k o n f e r e n z

Ursprünge und Traditionen des kubanischen Tanzes, mit Milagros Ramirez, Kulturfabrik, *Esch*, 20h. Tél. 55 44 93-1.

m u s e k

Shéhérazade op. 35, de Rimski-Korsakov, par l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, sous la direction de Klaus

Brettschneider, Conservatoire, *Luxembourg*, 18h. Tél. 47 08 95-1.

Hit Show Live, Musical für junge Leute, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Greg Lamy & Sascha Ley Collectif, jazz, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tél. 26 62 02 31.

Antiflag, Red Lights Flash, 5pm Visions + Minitramp Skate Session, Sommerbühne, Exhaus, *Trier*, 20h. Tel. 0049 651 2 51 91.

Quo Vadis, Musical mit Songs von Konstantin Wecker, Amphitheater (Olewiger Straße), *Trier*, 21h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Good Music for Good People, with Proforma 79 and Mat Freed, The Elevator, *Luxembourg*, 21h.

Cleanhead & Sneaky Pete, Blues, The Liquid (15, rue Münster), *Luxembourg*, 21h30. Tél. 22 44 55.

t h e a t e r

Die Riesen vom Berge, Schauspiel von Luigi Pirandello, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Eros, Balettabend von Marguerite Donlon und anderen, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Si ce n'est toi, d'Edward Bond, avec Bach-Lan Lêbathi, Frank Sasonoff et Olivier Foubert, mise en scène: Carole Lorang, Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

On danse, avec la Cie Montalvo-Hervieu, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

School Boulevard, comédie musicale rock, street-danse, hip-hop, funk, jazz, rap, Ateliers du Théâtre National (166, ave du X Septembre), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Garçon, un Psy! De Christopher Durang, avec Colette Kieffer, Jacques Paquer, Hervé Sogne et Jérôme Varafraïn, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

Op der Kiermes, vum Marcel Reuland, mat der Christiane Durbach, Mady Durrer, Annette Schlechter, dem Tom Leick, Max Pütz, Raoul Schlechter, Clod Thommes a Serge Tonnar, Regie: Marc Mangen, Scheier "Piron", *Bockholtz-Goesdorf*, 20h30. Ab 19h: Hameschmier, Kiermeskuch a Kiermestaart. Tel. 95 74 44.

k o n t e r b o n t

Enceinte ... et délaissée, groupe de rencontre pour futures mamans, Familien-Center CPF, *Luxembourg*, 15h30. Tél. 47 45 44.

Les végétaux des périodes glacières, visite guidée thématique avec Thierry Helminger, natur musée,

Luxembourg, 17h. Dans le cadre de l'exposition "Glaciations". Tél. 46 22 30-1.

Paysages: Constructions et Simulations, visite thématique, avec Christian Mosar, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 18h. Tél. 22 50 45.

Rencontre avec Mike Koedinger, Mudam Camp de base, Banque de Luxembourg (41, ave J.F. Kennedy), *Luxembourg*, 18h30. Dans le cadre de Mudam Chats.

Feierowend-Tour u Musel, Sauer a Saar, Rendez-vous op der Gare, *Wasserbillig*, 19h. kleinjn@pt.lu

Fr, 17.6.

k o n f e r e n z

"Huet Orientéierung iwwerhaapt e Sënn - an engem Land wéi Lëtzebuerg?" an "Abbrecher-prophylaxe in der Ausbildung", mam Jean-Jacques Ruppert a Prof. Dr. Bernd-Joachim Ertelt, Alt Gebäi vum Colléig, *Diekirch*, 19h.

m u s e k

The ultimate Summerblast Open Air, mit Napalm Death, Caliban, Walls of Jericho, Behemoth, Most Precious Blood, Dew Scented, Maroon und Diecast, Sommerbühne, Exhaus, *Trier*, 16h. Tel. 0049 651 2 51 91.

Hit Show Live, Musical für junge Leute, Tufa, Großer Saal, *Trier*, 19h30. Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Poe - Pech und Schwefel, Musical von Frank Nimsgern, und Heinz Rudolf Kunze, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Georges Moustaki, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 20h. Tel. 26 81 21-304.

Quatuor Talich, oeuvres de Schubert et Schönberg, église SS. Pierre et Paul, *Echternach*, 20h. Dans le cadre du Festival International d'Echternach. Tél. 72 99 40.

Klavierabend, mit Martin Stadtfeld, Werke von Beethoven und Rachmaninov, Barocksaal Kloster Machern, *Bernkastel-Wehlen/Zeltingen*, 20h. Im Rahmen der Moselfestwochen. Tel. 0049 6531 30 00.

Eva Mayerhofer Quintett, Jazz, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tel. 26 62 02 31.

Fête de la musique, divers endroits, *à travers le Luxembourg*, 20h. www.fetedelamusique.lu

Garlicks, jazz, cave voutée au Château, *Vianden*, 20h. Tél. 26 20 52 981.

Quo Vadis, Musical mit Songs von Konstantin Wecker, Amphitheater (Olewiger Straße), *Trier*, 21h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

t h e a t e r

Das Riesending von Pringewitz, von Thilo Reiffert, Alte Feuerwache, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Auf dem Land, von Martin Crimp, Theater St. Arnual, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Si ce n'est toi, d'Edward Bond, avec Bach-Lan Lêbathi, Frank Sasonoff et Olivier Foubert, mise en scène: Carole Lorang, Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

On danse, avec la Cie Montalvo-Hervieu, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Der Bär und Über die Schädlichkeit des Tabaks, von Anton Tschechow, mit Josiane Peiffer, Steve Karier und Fernand Fox, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81.

Der Herr Karl, von Carl Merz und Helmut Qualtinger, mit Nikolaus Haenel, Ateliers du Théâtre National (166, ave du X Septembre), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Garçon, un Psy! De Christopher Durang, avec Colette Kieffer, Jacques Paquer, Hervé Sogne et

Jérôme Varafraïn, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

Le cabaret de la dernière chance, avec Myriam Gracia et Alain Holtgen, Art Café (cour du Théâtre des Capucins), *Luxembourg*, 20h30. Tél. 26 20 36 20.

Op der Kiermes, vum Marcel Reuland, mat der Christiane Durbach, Mady Durrer, Annette Schlechter, dem Tom Leick, Max Pütz, Raoul Schlechter, Clod Thommes a Serge Tonnar, Regie: Marc Mangen, Scheier "Piron", *Bockholtz-Goesdorf*, 20h30. Ab 19h. Hameschmier, Kiermeskuch a Kiermestaart. Tel. 95 74 44.

k o n t e r b o n t

Reisen einmal anders: Mauritius, Präsentation eines Landes und seiner Kultur, Vortrag, Ausstellung und kleine kulinarische Kostproben, Fraentreff Kopplabunz, *Luxembourg*, 14h - 17h. Tel. 22 07 14.

Sa, 18.6.

a m d a g

Marché aux puces, Parc des Expositions, *Metz*, 6h - 12h. Tél. 0033 3 87 55 66 00.

j u n i o r

Eist Legoland, visite-atelier pour enfants de 6 -12 ans, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45.

k o n f e r e n z

Economie et développement durable, par Prof. Beat Bürgenmeier, suivi d'une table ronde, Hôtel International, *Clervaux*, 15h.

m u s e k

Audition d'orgue, par Paolo Oreni, église Saint-Michel, *Luxembourg*, 11h.

Fête de la musique, divers endroits, *à travers le Luxembourg*, 11h30. www.fetedelamusique.lu

Exclusively Bach, par les élèves de la classe d'orgue de Jean-Jacques Kasel, Conservatoire, *Luxembourg*, 18h. Dans le cadre de la Fête de la musique. Tél. 47 08 95-1.

Dalibor, Oper von Bedrich Smetana, Saarländisches Staatstheater, *Saarbrücken*, 19h30. Tel. 0049 681 30 92-0.

Marie-Paule Belle, chanson, Théâtre, *Esch*, 20h. Tél. 54 09 16 / 54 03 87.

Georgette Dee & Band, Zeltpalast, *Merzig*, 20h. Tel. 0049 681 99 26 80.

Georges Moustaki, Centre des Arts Pluriels Ed. Juncker, *Ettelbruck*, 20h. Tel. 26 81 21-304.

Harmonie van Thorn, Maison de la Culture (53, rue G.-D. Charlotte), *Mersch*, 20h. Tél. 47 08 95.

Vierhändiges Klavierkonzert, mit Marie-Josée Hengesch und Marc Bettendorf, Werke von Schubert, Dvorák und Grieg, Kirche, *Esch-Sauer*, 20h. Im Rahmen der Schubertiade Luxembourg.

Eva Mayerhofer Quintett, Jazz, Brasserie L'Inouï, *Redange*, 20h. Tel. 26 62 02 31.

Tempus est locundum, sous la direction de Johnny Fritz, église paroissiale, *Senningen/Niederanven*, 20h.

Royal Concertgebouw Orchestra Amsterdam, sous la direction de Daniele Gatti, oeuvres de Rossini, Mendelssohn-Bartholdy et Prokofiev, Arsenal, Grande Salle, *Metz*, 20h30. Tél. 033 3 87 74 16 16.

Charles Desprès and the Midnight Creepers, blues, cave voutée au Château, *Vianden*, 20h30.

Morcheeba, Trip Pop, Den Atelier, *Luxembourg*, 21h. AUSVERKAUFT! www.atelier.lu

Récital de guitare portugaise, par Luis Placido et Manuel Bulas Cruz, Kulturfabrik, *Esch*, 21h. Tél. 55 44 93-1.

t h e a t e r

Ecole de Danse Jaga Antony, Théâtre des Capucins, *Luxembourg*, 19h30. Tél. 47 08 95-1.

Der Bär und Über die Schädlichkeit des Tabaks, von Anton Tschechow, mit Josiane Peiffer, Steve Karier und Fernand Fox, Kasemattentheater, *Luxembourg*, 20h. Tel. 29 12 81.

Ma famille, cabaret théâtral de Carlos Liscano, par la Compagnie Boomerang, péniche Niagara, quai, *Grevenmacher*, 20h. Tél. 46 21 66-1.

Danzfestival Lëtzebuerg, Bernard Baumgarten UnitControl: "Details" + Annick Pütz, Gianfranco Celestino + United Instruments of Lucilin: "Drumming" de Steve Reich, Grand Théâtre, *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Der Herr Karl, von Carl Merz und Helmut Qualtinger, mit Nikolaus Haenel, Ateliers du Théâtre National (166, ave du X Septembre), *Luxembourg*, 20h. Tél. 47 08 95-1.

Garçon, un Psy! De Christopher Durang, avec Colette Kieffer, Jacques Paquer, Hervé Sogne et Jérôme Varafraïn, TOL, *Luxembourg*, 20h30. Tél. 49 31 66.

Le cabaret de la dernière chance, avec Myriam Gracia et Alain Holtgen, Art Café (cour du Théâtre des Capucins), *Luxembourg*, 20h30. Tél. 26 20 36 20.

Op der Kiermes, vum Marcel Reuland, mat der Christiane

Durbach, Mady Durrer, Annette Schlechter, dem Tom Leick, Max Pütz, Raoul Schlechter, Clod Thommes a Serge Tonnar, Regie: Marc Mangen, Scheier "Piron", *Bockholtz-Goesdorf*, 20h30. Ab 19h: Hameschmier, Kiermeskuch a Kiermestaart. Tel. 95 74 44.

k o n t e r b o n t

Paysages: Constructions et Simulations et Landscapes, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 15h. Tél. 22 50 45.

So, 19.6.

j u n i o r

Metty und die Mettymäuse, Mäusical von Metty Krings, Theater, *Trier*, 11h. Tel. 0049 651 7 18 18 18.

Sandales romaines, atelier pour enfants, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg*, 14h30. Tél. 47 93 30-214.

m u s e k

3e UGDA-Muséksdag, place Guillaume II, *Luxembourg*, 10h30 -19h30Am Kader vun der Fête de la Musique.

Fête de la musique, divers endroits, *à travers le Luxembourg*, 10h30. www.fetedelamusique.lu

David Fettmann Group, jazz, Brasserie Neumünster, *Luxembourg*, 11h30. Tél. 26 20 52 981.

Royal Concertgebouw Orchestra Amsterdam, sous la direction de Daniele Gatti, oeuvres de Rossini, Mendelssohn-Bartholdy et Prokofiev, Conservatoire, *Luxembourg*, 20h. Dans le cadre du Festival International d'Echternach. Tél. 72 99 40.

Udo Jürgens, Domfreihof, *Trier*, 20h. Im Rahmen der Moselfestwochen. Tel. 0049 6531 30 00.

Playing Enemy + Llynch, Brasserie 911, *Belvaux*, 20h.

Jan Gerfast Blues Band, cave voutée au Château, *Vianden*, 20h30.

k o n t e r b o n t

Paysages: Constructions et Simulations et Landscapes, visite guidée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg*, 11h (L), 15h (F) + 16h (D). Tél. 22 50 45.



Le groupe luxembourgeois Qentun se présentera une première fois au public ce samedi, 11 juin au Café Shiny'z à Kehlen dans le cadre de la "Mettelalter a Rock Nuecht".